

## Transfiguration of Our Lord Ukrainian Catholic Church

240 Center Street – Nanticoke, PA 18634  
Nanticoke Rectory: (570)735-2262 Fax: (570)735-6020  
Church Email: [TransfigurationUCC@comcast.net](mailto:TransfigurationUCC@comcast.net)  
WebSite: [www.transfigurationucc.org](http://www.transfigurationucc.org)  
Rev. **Walter Pasicznyk** Cell Phone: (202)-603-2607  
Email: [wpasicznyk@ukrcap.org](mailto:wpasicznyk@ukrcap.org)



### Divine Liturgy Schedule

**December 31, 2017**

**Vesperal Divine Liturgy**

†Paul Augustine- Denise Kaminsky

**SUNDAY AFTER CHRISTMAS**

**NEW'S YEAR EVE**

God's Blessings and Good Health for All Parishioner



**Saturday, December 30**

**6:00PM**

**Sunday, December 31**

**10:30AM**

**Solemn-6:30PM**

**CIRCUMCISION OF OUR LORD-BASIL THE GREAT-ARCHBISHOP**

God's Blessings on All Deceased & Living

Parishioners that they may inherit Ever-Lasting Life

Myrovania (Anointing with Holy Oil)

**Friday, January 5**

**6:30PM**

**VIGIL OF THEOPHANY- BLESSING OF HOLY WATER**

Great Compline with Divine Liturgy

God's Blessings on All Deceased & Living

Parishioners that they may inherit Ever-Lasting Life

Myrovania (Anointing with Holy Oil)

**SIMPLE FAST-(From Meat)**

**Saturday, January 6**

**6:00PM**

**Sunday, January 7**

**10:30AM**

**Vesperal Divine Liturgy**

**FEAST OF THEOPHANY**

†Paul Augustine- Denise Kaminsky

**SUNDAY AFTER THEOPHANY**

God's Blessings and Good Health for All Parishioners

**Saint Peter & Paul Church (Plymouth)**

Divine Liturgy: Saturday 4:00PM; Sunday 8:30AM

20 Nottingham Street, Plymouth, PA

**Circumcision of Our Lord Feast Day Liturgy in Plymouth on Monday, January 1 at 9:00AM.**

**SUNDAY AFTER CHRISTMAS-**  
**DAVID, JOSEPH & JAMES**  
**December 31, 2017**



**ANTIPHON 1**

I will confess You, Lord, with all my heart,\* I will declare all Your wondrous deeds.

***Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.***

In the council of the just and the congregation, great are the works of the Lord, conforming to His will in every way.

***Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.***

His work is filled with praise and majesty, and His righteousness endures forever.

***Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.***

**Glory... Now... Only-Begotten Son...**

**ANTIPHON 3**

Come, let us sing joyfully to the Lord, let us acclaim God, our Saviour.

***Son of God, born of a Virgin, save us who sing to You: Alleluia.***

*Let us come before His face with praise, and acclaim Him in psalms.*

***Son of God, born of a Virgin, save us who sing to You: Alleluia.***

For God is the great Lord, and the great king over all the earth.

***Son of God, born of a Virgin, save us who sing to You: Alleluia.***

**ENTRANCE**

Come, let us worship and fall down before Christ.

***Son of God, born of a Virgin, save us who sing to You: Alleluia.***

**TROPAR:** Let us the faithful acclaim and worship the Word, co-eternal with the Father and the Spirit, and born of the Virgin for our salvation. For He willed to be lifted up on the cross in the flesh, to suffer death and to raise the dead by His glorious resurrection.

**TROPAR:** Your Nativity, O Christ our God, made the light of knowledge dawn on the world: through it, those who worshipped the stars were taught by a star to worship You, the Sun of Righteousness, and to know that You, the Dawn from on the high. Glory to You, O Lord.

**TROPAR:** O Joseph, announce to David, the ancestor of God, the news of the miracle: You saw a virgin giving birth. With the shepherds, you gave praise and with the Magi you worshipped; they too were warned by an angel. Pray to Christ our God to save our souls. **Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.**

**KONDAK:** Today the divine David is filled with gladness; Joseph along with James offers praises for having received a crown through their kinship with Christ they rejoice and sing of the One who inexpressibly was born on earth, crying out, “O Gracious One, save those who worship You.” **Now and for ever and ever. Amen.**

**KONDAK:** The Virgin today gives birth to Him who is above all being; the earth offers the cave to Him whom no one can approach; Angel with shepherds give Him glory, while Magi make their way with a star, for to us is born a little Child – the pre-eternal God.

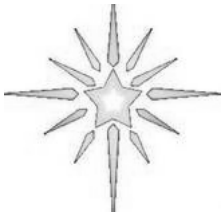
**PROKEIMEN:** God is wonderful in His saints, the God of Israel. **verse:** In the churches bless God, the Lord from the fountains of Israel.

**A reading of the Epistle from the Holy Apostle Paul to the Galatians (1:11-19):**

Brethren, I want you to know, brothers and sisters, that the gospel I preached is not of human origin. I did not receive it from any man, nor was I taught it; rather, I received it by revelation from Jesus Christ. For you have heard of my previous way of life in Judaism, how intensely I persecuted the church of God and tried to destroy it. I was advancing in Judaism beyond many of my own age among my people and was extremely zealous for the traditions of my fathers. But when God, who set me apart from my mother’s womb and called me by his grace, was pleased to reveal his Son in me so that I might preach him among the Gentiles, my immediate response was not to consult any human being. I did not go up to Jerusalem to see those who were apostles before I was, but I went into Arabia. Later I returned to Damascus. Then after three years, I went up to Jerusalem to get acquainted with Cephas and stayed with him fifteen days. <sup>19</sup> I saw none of the other apostles—only James, the Lord’s brother.



**ALLELUIA:** Alleluia (3) Lord, remember David and all his meekness. Alleluia (3) **Verse:** How he swore an oath to the Lord, and vowed to the God of Jacob. Alleluia (3)



**A Reading of the Holy Gospel according to Matthew(2:13-23):**

When they had gone, an angel of the Lord appeared to Joseph in a dream. "Get up," he said, "take the child and his mother and escape to Egypt. Stay there until I tell you, for Herod is going to search for the child to kill him." So he got up, took the child and his mother during the night and left for Egypt, where he stayed until the death of Herod. And so was fulfilled what the Lord had said through the prophet: "Out of Egypt I called my son." When Herod realized that he had been outwitted by the Magi, he was furious, and he gave orders to kill all the boys in Bethlehem and its vicinity who were two years old and under, in accordance with the time he had learned from the Magi. Then what was said through the prophet Jeremiah was fulfilled: "A voice is heard in Ramah, weeping and great mourning, Rachel weeping for her children and refusing to be comforted, because they are no more." After Herod died, an angel of the Lord appeared in a dream to Joseph in Egypt and said, "Get up, take the child and his mother and go to the land of Israel, for those who were trying to take the child's life are dead." So, he got up, took the child and his mother and went to the land of Israel. But when he heard that Archelaus was reigning in Judea in place of his father Herod, he was afraid to go there. Having been warned in a dream, he withdrew to the district of Galilee, and he went and lived in a town called Nazareth. So was fulfilled what was said through the prophets, that he would be called a Nazarene.

***Instead "It is Truly Right..."*** O my soul, magnify Christ the King born in a manger.  
***Irmos:*** A strange and glorious mystery do I behold: the cave is heaven; the Virgin, the throne of the cherubim; the manger, a dwelling place in which is laid Christ, the God Whom nothing can contain. Singing His praises, we magnify Him.

**COMMUNION HYMN**

Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest. Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous. Alleluia, alleluia, alleluia.

***Instead of "Blessed is He who comes..."; "We have seen the true light..."; "May our mouths..." and "Blessed be the Name..." we sing:***

All creation is filled with rejoicing today, for Christ is born of a Virgin.

**From the Great Compline:**

**Troparion of the Nativity:** *Rozhdestvo Tvoje, Kriste Bozhe nash, vozsiya mirovee svit razuma, vnembo zvizdam sluzhashchiyee, zvizdoyu uchakhusya, Tebee klanyateesya Solnsts pravdee, ee Tebe viditee vysotee ostoka, Hospodi, slava tebee!*

**Troparion of the Nativity:** *Your Nativity, O Christ our God, has shed the light of knowledge upon the world. Through it, those who had been star-worshippers learned through a star to worship You, O sun of Justice, and to recognize in You the One who rises and who comes from on high. O Lord, Glory to You!*

**CHURCH NEWS .....**      **Christ is Born!- Glorify Him!**  
**Khrystos Razhdayetsia! Slavyte Yeho!**



*Thank you*

: I, Father Walter, send out a “Thank You” for all your prayers, cards and gifts for the Christmas Season. They are deeply appreciated! I also thank all of the Parishioners for their generous donations to the Parish during this Christmas Season. The total donations were approximately \$8,000; this could not happen without your sacrifice to Transfiguration of Our Lord Parish. I am certain that I speak for All the Parishioners a heartfelt “Thank You!”

**Offering Envelopes**



**CHURCH ENVELOPES & CALENDARS:** Church envelopes and calendars are in the church basement for pick-up. If you don't see your envelopes there, please contact the rectory so that we can arrange to have envelopes for you.

**PLEASE PUT YOUR NAME ON EVERY DONATION ENVELOPE AS THE NUMBERS HAVE CHANGED. THANK YOU!**



**THE RACE IS ON! Christ is with us! You can see him as the babe in the church outdoor nativity.** The animals celebrate with him and the Kings are on their way to the manger, they are following the message the Star announced to them. **WHO WILL ARRIVE FIRST????????? CHECK OUT OUR WEBSITE!** Will it be Melchior (king city), Balthasar (God protects the King), and Gasper (treasurer). **WATCH THE KINGS & the camel!!** Don't forget the Kings are planning their spring fishing trip (for men)!



**MYASOPUSNA DATES:** Save the date, Myasopusna is February 4<sup>th</sup> next year!

**BLESSING OF HOMES:** If anyone wishes to have Father Walter bless their home, please use the envelope in your collection box or leave a note in the collection basket. Also

please let Father know if a visit during daytime hours is possible. No donation is required- even though the envelope says requested amount.



**Petitions & Prayers for Our Parishioners:** Please pray for our Parishioners  
**Nursing Homes:** Dorothy Kopiak **Assisted Living:** Mary Manson, Anna Hopiak **At Home:** John & Mary Hoolick, Helen Bogdan, Dolores Miller, Arlene Czarnecki, Mary Louise Bailey, Dorothy Swiderski. Sophie Staronka  
**Away:** Leona Kobela, Irene Diakiw, Peter Slota; Doris Conrad. **Prayer**

**Request:** Mike Sawczuk; Sister Iliana; Father Daniel, Michelle Miller; Kerri; Father Mark; Anna Kutsup.

**PRAYERS:** Please remember in your prayers all who are in need of God's help. Remember those in the nursing facilities, hospital and at home, all the sick and the suffering.



**VISITING THE SICK:** Father Walter is visiting the homebound of the Parish this month. Father is having difficulties locating some of the Homebound Parishioners. If you know someone who needs to be visited and they were not, please contact Father Walter at the rectory at 570-735-2262.

**MASS INTENTIONS:** If you are offering a Divine Liturgy for a specific day for your beloved or other intentions for 2018, please make sure you turn it into the rectory in order to make sure that you get the exact time that you would like.

**CANDLE INTENTIONS:** The schedule for candles intentions is posted n the back of the church. Eternal Light(\$25), Altar Candles(\$40), Saint Nicholas Candle(\$10) & Proscomedea Table(\$20). Please check the back bulletin board for the posting. Additionally, we have candles before the icons and Tetrapod for \$20 a month. New Lists for 2018 will be coming out soon.

**CONFESSION:** If you wish to receive confession, please stand by the confessional. Your Christmas duty to make a good confession and receive Eucharist.

### Prayer for the Sick

O Almighty God, we beseech You, have mercy on your servant, (N). Heal his/her soul and body. Cleanse and banish every suffering, disease, illness, and weakness of body and soul.

Send down, O Lord, your healing power from heaven; strengthen the body, diminish the fever, as You diminished the fever of Peter's mother-in-law, alleviate his/her suffering, and banish every other ailment. Raise him/her from the sick-bed, and restore his/her health, O Divine Physician. Grant that through the prayers of your Church, he/she please You by always doing your will: For You are all-merciful and only You can save us, O God, and we give glory to You, Father, Son and Holy Spirit, now and ever, and forever. Amen.

### **JANUARY CANDLES**

The **Eternal Light** is given by the Yanoshak Family  
In loving memory of John Yanoshak.

The **Altar Candles** are given by MaryAnn Jarolen  
For a Special Intention.

The **Proscomedial Table** is given by Margaret Yanoshak in  
loving memory of her husband, Russell Yanoshak.

The **St. Nicholas Candle** is given by Lisa Placek  
For Special Intention.



#### **Candle Intentions Before the Icon for the Month of January**

**Candle Before Christ** is given by Irene Hvozda in memory of  
Hvozda & Frankowski Families.

**Candle Before John the Baptist** is given by Irene Hvozda  
For God's Blessings & Good Health for Beth Davis.

**Candle Before the Theotokos** is given by Anna Kutsup  
In loving memory of Anna Kucab.